

INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIÓNES
MANUEL D'UTILISATION

If you have questions or comments, contact us.
Si tiene preguntas o comentarios, contáctese con nosotros.
Si vous avez des questions ou des commentaires, nous contacter.

1-800-391-1862 • *www.dfpsafety.com*

DROP PREVENTION
PREVENCIÓN DE CAÍDAS
PRÉVENTION DES CHUTES

DEWALT®

TOOL LANYARDS
ESLINGA PARA HERRAMIENTAS
LONGE À OUTIL

THESE INSTRUCTIONS APPLY TO THE FOLLOWING MODELS:

ESTAS INSTRUCCIONES SE APLICAN A LOS SIGUIENTES MODELOS:

CES INSTRUCTIONS S'APPLIQUENT AUX MODÈLES SUIVANTS:

DXDP500001, DXDP610310, DXDP610400, DXDP710900, DXDP710501, DXDP711100, DXDP720200,DXDP720220, DXDP720300, DXDP720310, DXDP720500, DXDP810100

	English ***(original instructions)***	1
	Español *(traducido de las instrucciones originales)*	15
	Français *(traduction de la notice d'instructions originale)*	30

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: *Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided,* ***will*** *result in* ***death or serious injury****.*



WARNING: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***could*** *result in* ***death or serious injury****.*



CAUTION: *Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***minor or moderate injury****.*



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: *Indicates a practice* ***not related to personal injury*** *which, if not avoided,* ***may*** *result in* ***property damage****.*

***DANGER:** Tool lanyards must never be used for Fall Protection of any kind.*

***DANGER:** Crush, cut or entanglement hazard. Do no use near moving parts, mechanisms or running machinery.*

***WARNING:** Do not use with power tools.*

Keep out of the reach of children.

***WARNING:** Do not clamp onto solid objects such as hard plastics or metal. The clamp is for fabric items only. Do not force the clamp over material that is larger than the jaw opening.*

***WARNING:** When using tool lanyards and accessories, basic precautions should always be followed, including the following:*

1) PERSONAL SAFETY

- ***a)*** ***Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating any tool. Do not use any tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication**. A moment of inattention while using any tool may result in serious injury.*
- ***b)*** ***Use safety equipment**. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- ***c)*** ***Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all the times. This enables better control of any tool use in unexpected situations.*
- ***d)*** ***Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.*
- ***e)*** ***Do not attach lanyard** around your wrist or to a pant belt loop.*
- ***f)*** ***Make sure the carabiner lock** (or cinch cord lock) is engaged and properly secure prior to use.*
- ***g)*** ***Inspect** before each use as instructed in this manual.*
- ***h)*** ***Do not alter or use** in a manner other than as instructed in this manual.*
- ***i)*** ***Only attach metal D-ring to a lanyard carabiner or cinch cord end. Do not attach by looping or knotting the lanyard. Do not attach lanyard directly to the sleeve or tape measure.***
- ***j)*** ***Dropped tools** will swing on the tool lanyard, which could cause injury or loss of balance.*
- ***k)*** ***Only transfer the tool** to and from your wrist while the tool is secured in a pouch and you are properly balanced in a stable orientation.*
- ***l)*** ***Do not attach lanyards to tool in a way that keeps guards, switches or lock-offs from operating properly.***

***WARNING:** Dropped hats will swing on the lanyard, which could cause injury or loss of balance.*

2) WORK AREA SAFETY

- ***a)*** ***Keep work area clean and well lit**. Cluttered or dark areas invite accidents.*
- ***b)*** ***Keep children and bystanders away while working**. Distractions can cause you to lose control.*
- ***c)*** ***Very often, the consequences of a falling object are underestimated**: dropping a work tool also means the risk of destroying the tool, and the possible damage of property can also have serious consequences in terms of costs, as well as the lost time required by the worker to leave their work station to recover the tool. The DEWALT range of tool lanyards are the perfect solution for the drop prevention of tools while working at height.*
- ***d)*** ***Do not use tool lanyard** to get additional leverage from the tool.*
- ***e)*** ***Do not carry** objects by the tool lanyard.*
- ***f)*** ***Keep away** from chemicals (especially strong acids, bases and oxidizing agents).*
- ***g)*** ***Do not use** with power tools.*
- ***h)*** ***Do not extend length** of tool lanyard with another tool lanyard, string or rope, etc.*
- ***i)*** ***Electrical shock hazard.** Be sure power is off when working in high voltage areas. Some components of the tool tethering system are conductive.*

***WARNING:** Always select the proper tool attachment or lanyard for the job. Ensure its rating matches or exceeds item being attached.(Max 2 lbs/0.91 kg.)*

3) GENERAL SAFETY

- *a)* ***After falling 20 feet/6 meters, a 2.2 lbs/1kg hammer can strike with a force of up to 130 lbs/59 kg.***
- ***b)*** ***Never** modify or alter the product.*
- ***c)*** ***Never** tie a knot in the tool lanyard (including its sub systems).*
- ***d)*** ***Tool lanyards** or similar products are never to be used as Personal Protective Equipment (PPE). Never use any tool lanyards or their subcomponents beyond their individual capacity rating.*
- ***e)*** ***Always** ensure that proper distance is maintained to prevent a dropped tool from striking other objects during its arrest.*
- ***f)*** ***Always** select the tool attachment product or lanyard based on its rating shown in the **TECHNICAL SPECIFICATION TABLE**.(p.5)*
- ***g)*** ***The use of this tool-holding lanyard** (that are not PPE), does not exempt you from the obligation of wearing PPE, especially a safety helmet, goggles and gloves.*
- ***h)*** ***Some tools** do not come with a hole on their handle where a lanyard may be attached. DEWALT provides various tool attachments, that are not an integral part of a tool, but are an ideal solution to act as a secure connection point for a tool lanyard.*
- ***i)*** ***These products** are best suited for use in confined spaces or when working with tools on platforms or scaffolds. Store Lanyards away from tools and other objects that may damage them. Never modify tools to create attachment points.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS TABLE

Category	Product Name	Product Code	Rating	Length	Material
Tool Lanyard	Wristband Anchor with Lanyard	DXDP610310	2 lbs	16.5" expanded; 13.75" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Hard Hat Lanyard	DXDP610400	2 lbs	34" expanded; 16" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Coiled Tool Lanyard (Swivel Captive Eye)	DXDP710900	2 lbs	60" expanded; 4" relaxed	PU,Stainless Steel
Tool Lanyard	Clip To Loop Spring Lanyard	DXDP711100	2 lbs	36" expanded; 12" relaxed	PU
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard	DXDP710500	5 lbs	43" expanded; 28" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard + Attachment	DXDP710501	5 lbs	51" expanded; 37" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard	DXDP720200	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard	DXDP720220	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720300	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720310	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (medium duty)	DXDP720500	35 lbs	67" expanded; 39" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (heavy duty)	DXDP720510	80 lbs	70"	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Retractable Tool Lanyard	DXDP500001	5-7 lbs	55"	Polyester Webbing, Polymer Casing

***WARNING:** Tool lanyards or similar products are never to be used as Personal Protective Equipment (PPE). Never use any tool lanyard or their subcomponents beyond their individual capacity rating.*

***WARNING:** Do not use lanyard to support your body, work materials, or to secure any object other than a hand tool within specified weight-ratings (Do not exceed 5 lb (2.26 kg) tool weight if anchoring to your body).*

***WARNING:** Dropped tools will swing on the lanyard, which could cause injury or loss of balance.*

***WARNING:** Do not alter or use in a manner other than as instructed in this manual.*

***WARNING:** This product is not serviceable. If damaged or not functioning properly, replace before resuming work.*

***WARNING:** Always select the proper tool lanyard or attachment for the job. Ensure its rating matches or exceeds item being attached.*

***WARNING:** Inspect tool and lanyard before each use for damage and proper function (including fabric and stitching). Do not use if damaged or not functioning properly.*

***WARNING:** Do not attach more than one Tool to each Lanyard (or lanyard leg).*

TOOL LANYARDS

***CAUTION:** On some occasions the tools a user has to carry for specific work at all heights do not come with built-in or prescribed attachment options for the tool lanyard connection. The DEWALT range of tool attachments are the perfect solution for such cases and help provide a secure connection for the tool lanyard in the tethering system. Different tools will require different tethering system components depending on their shape and weight. Do not use the tethering system for pulling or towing objects.*

Fundamental steps:

a) ***Choosing** the attachment point on the tool.*

b) ***Choosing** the lanyard connector.*

c) ***Choosing** the anchor point.*

Choosing the attachment point on the tool:

a) ***This may be a hole on the handle** or on the body of the tool. Alternatively, the body of the tool may serve as an attachment point.*

b) ***If the above options are not available**, the attachment point may be created on the tool directly.*

c) ***Use only with tools that are specifically designed for tethering**, or by using appropriate DEWALT attachment accessories. NEVER modify tools to create attachment points. Do not attach to a tool in a way that keeps guards, switches or lock-offs from operating properly.*

d) ***Make sure** the taping area of the tool is free of sharp edges.*

SPECIFICATION OF THE TAPE:

Yellow in Color

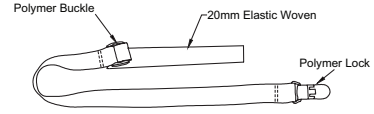
Roll is 1" wide by 12' long

(2.54 cm by 365.75 cm)



TOOL TAPE DXDP810100

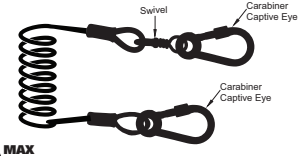
HARD HAT LANYARD



MAX 2 LBS (0.91 kg)

DXDP610400

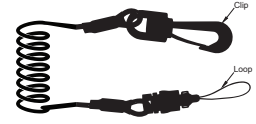
COILED TOOL LANYARD



MAX 2 LBS (0.91 kg)

DXDP710900

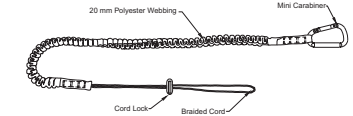
CLIP TO LOOP SPRING LANYARD



MAX 2 LBS (0.91 kg)

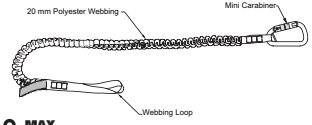
DXDP711100

SINGLE LEG TOOL LANYARD



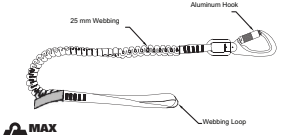
MAX 15 LBS (6.80 kg)

DXDP720200



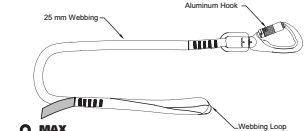
MAX 25 LBS (11.34 kg)

DXDP720300



MAX 35 LBS (15.88 kg)

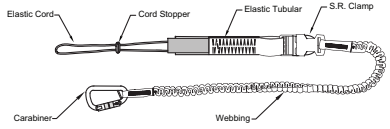
DXDP720500



MAX 80 LBS (36.29 kg)

DXDP720510

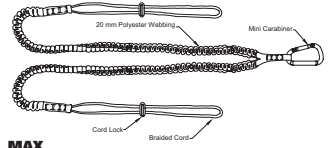
QUICK CONNECT TOOL LANYARD



MAX 5 LBS (2.26 kg)

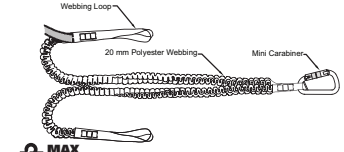
DXDP710501

TWIN LEG TOOL LANYARD



MAX 15 LBS (per Leg) (6.80 kg)

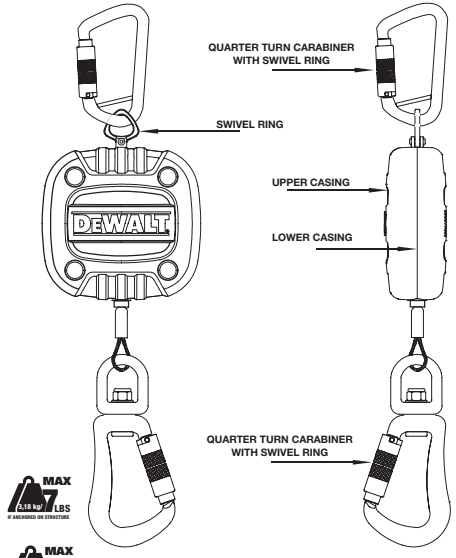
DXDP720220



MAX 25 LBS (per Leg) (11.34 kg)

DXDP720310

RETRACTABLE TOOL LANYARD



MAX 7 LBS (3.18 kg) IF ANCHORED ON STRUCTURE

MAX 5 LBS (2.26 kg) IF ANCHORED ON USER

DXDP500001

Retractable Tool Lanyard DXDP500001

MAX 5 LBS (2.26 kg)

WARNING: Do not attach multiple tools to the lanyard, that combined, may exceed the 5lbs / 2.26Kg. maximum rating.(Anchored on the user)

7 lbs / 3.18 Kg. (If anchored on Structure)





Connect the carabiner on the lanyard to an appropriate anchor point on the harness or structure.

Connect the other end to the tool to be used.



Instructions for Hard Hat Lanyard DXDP610400

MAX 2 LBS (0.91 kg)

WARNING: ***Do not clamp onto solid objects suchas hard plastics or metal. The clamp is for fabric items only. Do not force the clamp over material that is larger than the jaw opening.***

WARNING: ***Make sure the lanyard is secure on hat and clothing prior to use.***

USE ONLY FOR TETHERING HARD HATS.



Take the free end of the hard hat lanyard and loop it through a captive hole on the Helmet accessory slot or suspension.



Take the connector end of the lanyard and pass it through the clamp.

Press the clamp down to ensure the connection is secure.





Attach clamp end of the lanyard to a harness.

For all attachments, double check to ensure the connection is secure and that the lanyard does not obstruct vision or interfere with ability to do work.

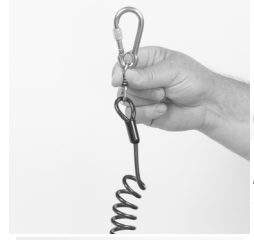


NEVER *modify hard hats to create attachment points.*

Coiled Tool Lanyard DXDP710900

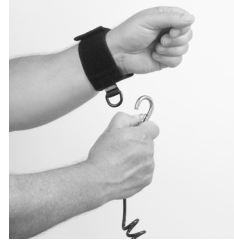
MAX 2 LBS (0.91 kg)

WARNING: ***Do not attach multiple tools to the wrist band tool holder, that combined, may exceed the 2 lbs/0.91Kg. maximum rating.***

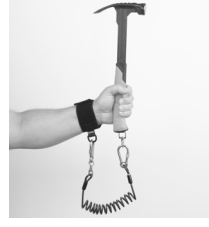




For adding additional tool to your wrist band, attach the spring lanyard to the D-Ring of the wrist band.



Connect the carabiner of the spring lanyard to the D-Ring of wrist band holder. Now the wrist band is ready for use.



Make sure wrist strap stays secure on your wrist. It must not slip over your hand.

Clip to Loop Spring Lanyard DXDP711100

MAX 2 LBS (0.91 kg)

WARNING: ***Never cut the tape on top of the lanyard, it could weaken the structure of the lanyard resulting in an accident.***





The spring lanyard is used for additional tool attachment. It comes with a clip on one end and an adjustable thread loop at the other. Simply attach the clip to the D-ring provided on the mobile holder.



The adjustable thread loop can be cinched around equipment mobile clip, which helps increase the security of the equipment.

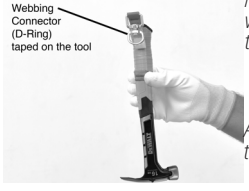
NEVER modify tools to create attachment points.

Single / Double Legged Tool Lanyard

⚠ ***WARNING:*** ***Do not wrap lanyard around, or across your neck.***

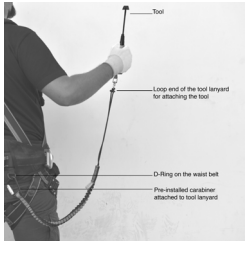
⚠ ***WARNING:*** ***Do not attach by looping or knotting the lanyard.***

NOTICE: ***Prior to using this product, user must ensure that the tool to be attached on the lanyard is tightly taped with the appropriate connector.***



Make sure you tape the webbing connector on the tool .

Attach the desired tool to the lanyard loop.



Now attach the carabiner of the tool lanyard to the D-ring of the waist belt of the harness.

Tool lanyard is ready for use.

Not for use with power tools.



Please follow the same instructions mentioned for the single leg lanyard.

This tool lanyard has two ends, one end comes with pre-installed carabiner and the other with a loop.

⚠ ***WARNING:*** ***When using Retrofit Tool or Anchor Attachments, the user must ensure that the Maximum lanyard length identified on the attachments is compatible with the identified lanyard length indicated on the tool lanyard label. Failure in doing so may not give optimum utilization of the connection made.***

⚠ ***WARNING:*** ***When using tool lanyard and accessories, basic precautions should always be followed, including the following:***

DOs

a) ***The user must*** *weigh the tool or tools to be tethered to ensure they do not exceed the maximum safe working capacity of the tool lanyard or any part of your tethering system. User should also refer to the label or user manual for information on maximum capacity information.*

b) ***Always*** *inspect tool lanyard and all parts of the tethering system prior to, and after each use (refer to inspection steps).*

c) ***Use extra caution*** *around moving machinery or parts, electrical hazards, chemical hazards or other apparent hazards.*

d) ***Always wear*** *appropriate personal protective equipment when installing or using tethering systems.*

e) ***Always ensure*** *the carabiners are closed and locked properly.*

f) ***Always ensure*** *the hook & loop closure fasten properly.*

g) ***Make sure the lanyard carabiners*** *are properly attached and secure prior to use, and after each transfer.*

h) ***Store this product away*** *from tools and other objects that could cause damage.*

i) ***Carabiner locks securely.***

DON'Ts

a) ***For tools*** *weighing more than 5 lbs.(2.26 kg.), do not tether such tool to the human body.*

b) ***Do not*** *wrap tool lanyard around sharp or rough edges.*

c) ***Never*** *modify or alter tool lanyard.*

d) ***Never*** *modify a tool or primary anchoring location.*

e) ***Never*** *tie a knot in a tool lanyard.*

f) ***Never*** *wrap the tool lanyard back to itself, unless specifically instructed.*

g) ***Do not attach*** *more than one Tool to each Lanyard (or lanyard leg).*

h) ***Do not use*** *this product if it interferes with the tool's safe working condition, or the anchoring location - including personal fall protection.*

i) ***Tool lanyard*** *must not be used as hoisting tag-lines or used to statically suspend tools and equipment.*

j) ***Never*** *cinch the cord or carabiner around wrist.*

k) **If not able** to find a suitable connection point on the tool, do not connect the lanyard.

l) **Do not extend** the length of the lanyard with another lanyard, string or rope, etc.

WARNING: Keep the lanyard and wrist strap clean and free of debris. Clean with a damp cloth and mild soap, wipe off excess and thoroughly dry. Do not use solvents.

WARNING: Do not use this device for towing objects.

INSPECTION

a) **A visual** inspection is essential before using any DEWALT equipment.

b) **Before each use**, make sure you find no signs of cuts, wear, discoloration, corrosion, etc. When in doubt, the equipment should be replaced.

c) **Do not use** this equipment beyond its weight limit.

d) **Always** check the connection before each use.

e) **Tool lanyard** that has been used to arrest a falling tool should be taken out of service.

f) **Do not alter or use in a manner other than as instructed in this manual.**

g) **Fabric and stitching are not cut, pulled, or frayed.**

h) **Do not use** if damaged or not functioning properly.

i) **Do not extend** the length of the lanyard with another lanyard,string, or rope, etc.

WARNING: The user must weigh the tool to be tethered to ensure they do not exceed the maximum safe working capacity of the tool lanyard or any part of the tethering system. User should also refer to the label or user manual for information on maximum capacity.

MAINTENANCE AND CLEANING

a) **Proper care** is important for maintaining the safety and longevity of the tool lanyard. Before and after each use, remove all dirt, corrosives, and other contaminants from the DEWALT Tool Lanyard.

b) **Do not wrap** lanyard around sharp or rough edges. Tool lanyard should not be used with blades, knives, etc.

STORAGE AND TRANSPORTATION

a) **When not** in use, store equipment where it will not be affected by heat, light, excessive moisture, chemicals, or other corrosive elements.

b) **The product** should be kept and transported in its original packaging or in airtight packaging.

DISPOSAL

a) **If any** wear or damage is observed, the product must be removed from service and destroyed. Using scissors, cut the textile to dismantle it.

WARNING: Do not attempt to disassemble the unit or make repairs to the equipment. Send the equipment back to the manufacturer, or person or entities authorized in writing by the manufacturer to make repairs to the equipment.

WARNING: After every use or if the tool lanyard has arrested a tool fall, the tool lanyard should be checked by a competent person. If deemed not fit for use, it should be immediately removed from use.

WARNING: Do not attach lanyard around your wrist or to a pant belt loop.

WARNING: This product is not serviceable. If damaged or not functioning properly, replace before resuming work.

WARNING: Electrical shock hazard. Be sure power is off when working in high voltage areas. Some components of the lanyard are conductive.

WARNING: Do not carry objects by the lanyard.

WARNING: Use only with suitable compliant lanyards (not with cables or ropes) that employ Dual Action Carabiner(s) with Captive Eye.

WARNING: Whatever combination you use, make sure that it does not interfere with the safe use of the tool.

LIFESPAN: *The estimated product Lifespan depends if the product passes the pre use inspection and periodic inspection by competent person. The following factors can reduce the Lifespan of the product: intense use, contact with chemical substances, especially aggressive environments, extreme temperature exposure, UV exposure, abrasions, cuts, violent impacts, bad use or maintenance.*

DISCLAIMER: *Prior to use the end user must read and understand the manufacturer's instructions supplied with this product at the time of shipment and seek training from their employer's trained personnel on the proper usage of the product. Manufacturer is not liable or responsible for any loss, damage or injury caused or incurred by any person on grounds of improper usage or installation of this product.*

PRODUCT LABEL

Product label has the following information:

a) Manufacturer's logo
b) Product category
c) Product name
d) Model number
e) Material of construction
f) Relevant standards
g) Serial number
h) Batch number
i) Date of manufacture
j) Load capacity
k) Relaxed length
l) Max. expanded length

EQUIPMENT RECORD				
Product				
Model & Type/ Identification		Trade Name		Identification number
Manufacturer		Address		Tel, fax, email into use
Year of Manufacture		Purchase Date		Date first put into use
Other relevant information (e.g. document number)				
PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
Date	Reason for entry (periodic examination or repair)	Defects noted,repairs carried out and other relevant information	Name and signature of competent person	Periodic examination next due date

LABEL SAMPLE

© 2024 DEWALT. DEWALT® is a registered trademark of the DEWALT Industrial Tool Co., used under license.

All rights reserved. The yellow and black color scheme is a trademark for DEWALT Power Tools and Accessories.

Trademark Licensee: DFP Safety Corp. 20711 Holt Av. # 1525 Lakeville, MN 55044, 800-391-1862,

www.dfpsafety.com.

A licensee of DEWALT Industrial Tool Co.

TWO-YEAR WARRANTY-DROPPED OBJECT PREVENTION PRODUCTS

THE FOLLOWING IS MADE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO ORIGINAL RETAIL BUYERS OF DFP SAFETY CORPORATION DROPPED OBJECT PREVENTION PRODUCTS OR PARTS. THIS WARRANTY IS NOT ASSIGNABLE OR TRANSFERABLE. DFP SAFETY CORPORATION MAKES NO WARRANTY TO ANYONE ELSE, INCLUDING OTHER PURCHASERS AND/OR USERS, AND NONE SHALL BE IMPLIED.

Except as otherwise provided in this warranty, DFP Safety Corporation Dropped Object Prevention Products are warranted against defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase.

LIMITED REMEDY: The sole and exclusive remedy for any DFP Safety Corporation product found to be defective in materials and workmanship is repair or replacement, at the sole option of DFP Safety Corporation, or its authorized warranty service providers. If this exclusive remedy is deemed to have failed of its essential purpose, DFP Safety Corporation's liability shall not exceed the purchase price of the DFP Safety Corporation product.

LIMITATION OF LIABILITY: In no event will DFP Safety Corporation be liable for any direct, indirect, special, incidental, punitive or consequential damages (including lost profit) whether based on warranty, contract, tort, or any other legal theory.

This warranty does not cover any DFP Safety Corporation product that has been abused, altered, worn out, contaminated, rusted, excessively heated, ground, damaged due to improper loading, used for a purpose other than that for which it was intended, or used in a manner inconsistent with DFP Safety Corporation's instructions regarding use.

The existence of a defect in materials or workmanship shall be determined by DFP Safety Corporation in accordance with procedures established by DFP Safety Corporation. No one is authorized to make any statement or representation altering the terms of this warranty.

ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. THERE ARE NO WARRANTIES THAT EXTEND BEYOND THE FACE OF THIS DOCUMENT.

This writing supersedes all prior oral or written agreements or representations and excludes all warranties not set forth herein.

Definiciones: Símbolos y palabras de alerta de seguridad

En este manual de instrucciones, se utilizan los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarlo de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.

PELIGRO: *Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita,* ***provocará la muerte o lesiones graves.***

ADVERTENCIA: *Indica una posible situación de peligro que, si no se evita,* ***podría*** *provocar* ***la muerte o lesiones graves.***

PRECAUCIÓN: *Indica una posible situación de peligro que, si no se evita,* ***puede*** *provocar* ***lesiones leves o moderadas.***

(Usado sin palabras) Indica un mensaje relacionado con la seguridad.

AVISO: *Indica una práctica* ***no relacionada con lesiones personales*** *que, si no se evita,* ***puede*** *provocar* ***daños a la propiedad.***

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, leer y comprender estas advertencias e instrucciones de seguridad antes de usar el producto. Guardar estas instrucciones para futuras consultas.

Este manual cumple con ANSI/ISEA 121-2018 y debe leerse y comprenderse en su totalidad y usarse como parte de un programa de capacitación en protección contra caídas según lo requiera la OSHA o cualquier agencia reguladora estatal. El usuario debe comprender plenamente el uso adecuado y las limitaciones del equipo.

PELIGRO: Las eslingas para herramientas nunca deben utilizarse para protección contra caídas de ningún tipo.

PELIGRO: Peligro de aplastamiento, corte o enredo. No usar cerca de piezas móviles, mecanismos o maquinaria en funcionamiento.

ADVERTENCIA:No utilizar con herramientas eléctricas. Mantener fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA:No conectar la hebilla a objetos sólidos como plásticos duros o metales. La hebilla es solo para artículos de tela. No forzar la hebilla sobre material que sea más grande que la abertura de la mordaza.

ADVERTENCIA: Al utilizar eslingas y accesorios para herramientas, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1) SEGURIDAD <u>PERSONAL</u>

a) ***Mantenerse alerta, observar lo que está haciendo y usar el sentido común al operar cualquier herramienta. No usar ninguna herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.*** *Un momento de falta de atención al usar cualquier herramienta puede provocar lesiones graves.*

b) ***Usar equipo de seguridad.*** *Siempre usar protección para los ojos. El equipo de seguridad, como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.*

c) ***No adoptar posturas forzadas.*** *Mantener una pisada y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control del uso de cualquier herramienta en situaciones inesperadas.*

d) ***Vestirse adecuadamente.*** *No usar ropa suelta ni joyas. Mantener el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas y el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. Las ventilaciones de aire a menudo cubren piezas móviles y también deben evitarse.*

e) ***La eslinga para herramientas*** *nunca debe conectarse al lazo del cinturón de la muñeca o del pantalón.*

f) ***Asegurarse de que el seguro del mosquetón*** *(o el seguro del cordón de sujeción) esté enganchado y asegurado correctamente antes de usarlo.*

g) ***Inspeccionar*** *antes de cada uso según las instrucciones de este manual.*

h) ***No modificar ni utilizar*** *de ninguna otra manera que no sea la indicada en este manual.*

i) ***Conectar únicamente el anillo en D*** *de metal a un mosquetón de eslinga o al extremo del cordón de sujeción. No conectar haciendo lazos o nudos en la eslinga. No conectar la eslinga directamente al mango o cinta métrica.*

j) ***Las herramientas caídas*** *se balancearán en la eslinga para herramientas, lo que podría causar lesiones o la pérdida del equilibrio.*

k) ***Trasladar la herramienta solo*** *hacia y desde la muñeca mientras la herramienta esté asegurada en una bolsa y usted esté correctamente equilibrado en una orientación estable..*

l) ***No conectar eslingas a una herramienta*** *de manera que evite que las protecciones, interruptores o bloqueos funcionencorrectamente.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Los cascos caídos se balancearán en la eslinga, lo que podría causar lesiones o la pérdida del equilibrio.***

2) SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

a) ***Mantener el área de trabajo limpia y bien iluminada.*** *Las áreas desordenadas u oscuras provocan accidentes.*

b) ***Mantener a los niños y a los espectadores alejados mientras trabaja****. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

c) ***Muy a menudo, las consecuencias de la caída de un objeto se subestiman:*** *la caída de una herramienta de trabajo también implica el riesgo de destruir la herramienta, y el posible daño a la propiedad también puede tener consecuencias graves en términos de costos, así como el tiempo perdido que requiere el trabajador para salir de su estación de trabajo y recuperar la herramienta. La gama de eslingas para herramientas de DEWALT es la solución perfecta para la prevención de caídas de herramientas mientras se trabaja en altura.*

d) ***No utilizar la eslinga para herramientas*** *para obtener palanca adicional de la herramienta.*

e) ***No transportar*** *objetos con la eslinga para herramientas.*

f) ***No utilizar*** *con herramientas eléctricas..*

g) ***Mantener el producto alejado*** *de sustancias químicas (especialmente ácidos fuertes, bases y agentes oxidantes).*

h) ***No extender la longitud*** *de la eslinga para herramientas con otra eslinga para herramientas, cuerda, etc.*

i) ***Peligro de descarga eléctrica.*** *Asegurarse de que la alimentación esté apagada cuando se trabaje en áreas de alto voltaje. Algunos componentes del amarre para herramientas son conductores de electricidad.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***El usuario debe pesar la herramienta que ha de amarrar para asegurarse de que no exceda la capacidad de trabajo segura máxima de la eslinga para herramientas o de cualquier parte del sistema de amarre. El usuario también debe consultar la etiqueta o el manual del usuario para obtener información sobre la capacidad máxima.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Seleccionar siempre la eslinga o la accesorio de herramientas adecuada para el trabajo. Asegurarse de que su calificación coincida o supere el elemento que se conectará (máximo de 0,91 kg (2 lb).***

3) SEGURIDAD GENERAL

a) ***Después de caer 6 metros (20 pies), un martillo de 1 kg (2,2 lb) puede golpear con una fuerza de hasta 59 kg (130 lb).***

b) ***Nunca*** *modificar ni alterar el producto.*

c) ***Tener sumo cuidado*** *al usar este producto carca de maquinaria en movimiento.*

d) ***Nunca*** *atar un nudo en el amarre para herramientas (incluidos sus sistemas secundarios).*

e) ***Las eslingas para herramientas*** *o productos similares nunca deben usarse como equipo de protección personal (EPP). Nunca usar eslingas para herramientas o sus subcomponentes más allá de su capacidad nominal individual.*

f) ***Siempre*** *asegurarse de mantener la distancia adecuada para evitar que una herramienta caída golpee otros objetos al parar.*

g) ***Siempre*** *seleccionar el producto de accesorio de herramienta o la eslinga según la clasificación que se muestra en la* ***TABLA DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS*** *(consulte la página 19).*

h) ***El uso de esta eslinga de sujeción de herramientas*** *(que no es EPP) no lo exime de la obligación de usar EPP, especialmente un casco de seguridad, gafas y guantes.*

i) ***Algunas herramientas*** *no vienen con un orificio en el mango donde se pueda conectar una eslinga. DEWALT proporciona diversas accesorio de herramienta que no son parte integral de la herramienta, pero son una solución ideal que actúa como punto de conexión seguro para una eslinga para herramientas.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Las eslingas para herramientas o productos similares nunca deben usarse como equipo de protección personal (EPP). Nunca usar eslingas para herramientas o sus subcomponentes más allá de su capacidad nominal individual.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No usar la eslinga para sostener el cuerpo, los materiales de trabajo ni para sujetar ningún objeto que no sea una herramienta manual dentro de las clasificaciones de peso especificadas (no exceder el peso de la herramienta de 2,26 kg (5 lb) si se ancla al cuerpo).***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Las herramientas caídas se balancearán en la eslinga, lo que podría causar lesiones o la pérdida del equilibrio.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No modificar ni utilizar de ninguna otra manera que no sea la indicada en este manual.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Conectar únicamente a herramientas que tengan características obvias y determinadas.***

TECHNICAL SPECIFICATIONS TABLE

Category	Product Name	Product Code	Rating	Length	Material
Tool Lanyard	Wristband Anchor with Lanyard	DXDP610310	2 lbs	16.5" expanded; 13.75" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Hard Hat Lanyard	DXDP610400	2 lbs	34" expanded; 16" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Coiled Tool Lanyard (Swivel Captive Eye)	DXDP710900	2 lbs	60" expanded; 4" relaxed	PU,Stainless Steel
Tool Lanyard	Clip To Loop Spring Lanyard	DXDP711100	2 lbs	36" expanded; 12" relaxed	PU
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard	DXDP710500	5 lbs	43" expanded; 28" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard + Attachment	DXDP710501	5 lbs	51" expanded; 37" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard	DXDP720200	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard	DXDP720220	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720300	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720310	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (medium duty)	DXDP720500	35 lbs	67" expanded; 39" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (heavy duty)	DXDP720510	80 lbs	70"	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Retractable Tool Lanyard	DXDP500001	5-7 lbs	55"	Polyester Webbing, Polymer Casing

ADVERTENCIA: *Este producto no se puede reparar. Si está dañado o no funciona correctamente, reemplazarlo antes de reanudar el trabajo.*

ADVERTENCIA: *Seleccionar siempre la eslinga o la conexión para herramientas adecuada para el trabajo. Asegurarse de que su calificación coincida o supere el elemento que se conectará.*

ADVERTENCIA: *Inspeccione la herramienta y la eslinga antes de cada uso para ver si están dañadas y funcionan correctamente (incluyendo tela y costuras). No usar si están dañadas o no funcionan correctamente.*

ADVERTENCIA: *No conectar más de una herramienta a cada eslinga para herramientas.(o por patas de eslinga)*

ADVERTENCIA: *La eslinga tienen un peso máximo nominal (consulte la etiqueta) y son adecuados para herramientas de mano hasta el peso especificado, que tienen características de fijación obvias y previstas, como anillos, que pueden fijarse correctamente en el mosquetón (o extremo del cable de cincha).*

PRECAUCIÓN: *En algunas ocasiones, las herramientas que el usuario debe llevar para un trabajo específico en todas las alturas no vienen con opciones de amarre incorporadas o prescritas. La gama de eslingas para herramientas de DEWALT es la solución perfecta para tales casos y ayuda a realizar conexiones seguras. Las diferentes herramientas requerirán distintas opciones de amarre dependiendo de su forma. No usar para jalar o remolcar objetos.*

ESLINGA PARA HERRAMIENTAS

Pasos fundamentales:

a) ***Elección*** *del punto de conexión en la herramienta.*

b) ***Elección*** *de la conexión del amarre.*

c) ***Elección*** *del punto de anclaje.*

Elección del punto de conexión en la herramientas:

a) ***Puede ser un orificio en el mango*** *o en el cuerpo de la herramienta. Alternativamente, el cuerpo de la herramienta puede servir como punto de conexión.*

b) ***Si las opciones anteriores no están disponibles****, el punto de conexión puede crearse directamente en la herramienta. (Consultar las página 23 para obtener más detalles)*

c) ***Utilizar únicamente con herramientas diseñadas específicamente para amarre*** *o con los accesorios DEWALT adecuados.* ***NUNCA*** *modificar herramientas para crear puntos de conexión. No conectar a una herramienta de manera que evite que las protecciones, interruptores o bloqueos funcionen correctamente.*

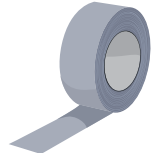
d) ***Asegúrese*** *de que el área de encintado de la herramienta no tenga bordes afilados.*

ESPECIFICACIÓN DE LA CINTA:

De color amarillo

El rollo mide 1" de ancho por 12' de largo

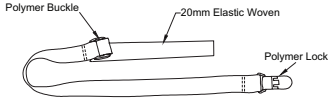
(2,54 cm por 365,75 cm)



CINTA PARA HERRAMIENTAS

DXDP810100

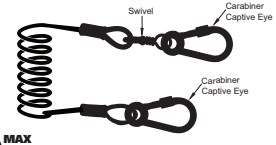
ESLINGA PARA CASCO



MAX 2 LBS (0.91 kg)

DXDP610400

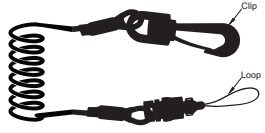
ESLINGA PARA HERRAMIENTAS DE RESORTE



MAX 2 LBS (0.91 kg)

DXDP710900

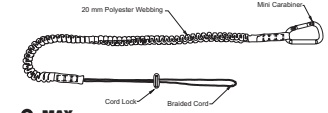
ESLINGA DE RESORTE DE PINZA A LAZO



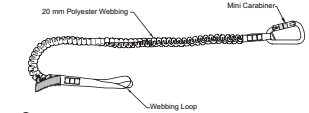
MAX 2 LBS (0.91 kg)

DXDP711100

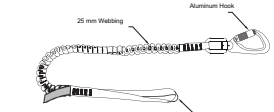
ESLINGA PARA HERRAMIENTAS DE UN SOLO BRAZO



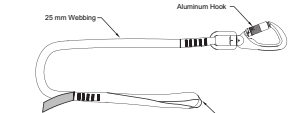
DXDP720200



DXDP720300

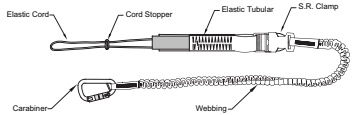


DXDP720500



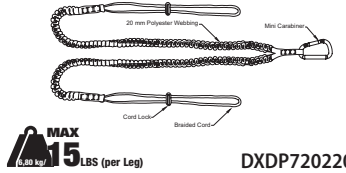
DXDP720510

ESLINGA PARA HERRAMIENTAS DE CONEXIÓN RÁPIDA

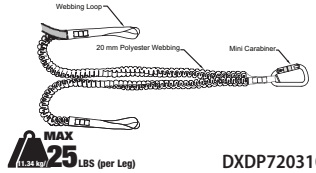


DXDP710501

ESLINGA PARA HERRAMIENTAS DE BRAZOS GEMELOS



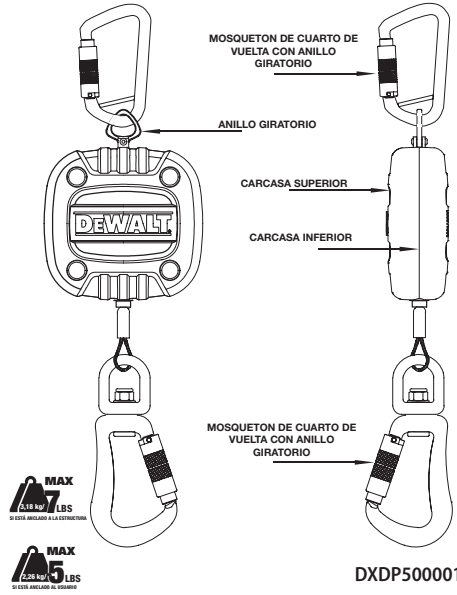
DXDP720220



DXDP720310

ESLINGA RETRÁCTIL PARA HERRAMIENTAS DXDP500001

MAX 2.26 kg/5 LBS



DXDP500001

ADVERTENCIA: ***No conecte varias herramientas al eslinga retráctil para herramientas, ya que combinadas pueden exceder la capacidad máxima de la herramienta. 2.26 kg (5 lbs.).*****.(Anclado en el usuario)***

7 lbs / 3.18Kg. (Si está anclado en la Estructura)



Conecte el mosquetón del cordón a un punto de anclaje adecuado en el arnés o la estructura.

Conecte el otro extremo a la herramienta que se utilizará.





Instrucciones para la eslinga para casco DXDP610400

MAX 2 LBS 0.91 kg

USAR SOLO PARA AMARRAR CASCOS.

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No conectar la hebilla a objetos sólidos como plásticos duros o metales. La hebilla es solo para artículos de tela. No forzar la hebilla sobre material que sea más grande que la abertura de la mordaza.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Asegurarse de que la eslinga esté bien sujeta al casco y a la ropa antes de usarla.***



Tomar el extremo libre de la eslinga para casco y enlazarlo a través de un orificio cautivo en la ranura o suspensión de accesorios del casco. Tomar el extremo del conector de la eslinga y pasarlo a través de la hebilla.



Presionar la hebilla hacia abajo para garantizar que la conexión esté segura. Conectar el extremo de la hebilla de la eslinga a un arnés





Para todas las conexiones, volver a verificar para garantizar que la conexión esté segura y que la eslinga no obstruya la visión ni interfiera con la capacidad de realizar el trabajo.



NUNCA modificar cascos para crear puntos de conexión.

Eslinga para herramientas de resorte DXDP710900

MAX 2 LBS 0.91 kg

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No conectar varias herramientas al soporte de pulsera para herramientas, que combinadas, puedan exceder la capacidad máxima de 0,91 kg (2 lbs.)***





Para agregar una herramienta adicional a la pulsera, conectar la eslinga de resorte al anillo en D de la pulsera. Conectar el mosquetón de la eslinga de resorte al anillo en D del soporte de la pulsera. Ahora la pulsera está lista para usar.





Asegúrese de que la correa se mantenga firme en la muñeca. No debe deslizarse sobre la mano.

Eslinga de resorte de pinza a lazo DXDP711100

MAX 2 LBS 0.91 kg

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Nunca cortar la cinta en la parte superior del amarre, ya que podría debilitar la estructura de la eslinga y provocar un accidente.***





La eslinga de resorte se utiliza para la accesorio de herramientas adicionales. Viene con una pinza en un extremo y un lazo de rosca ajustable en el otro. Solo se debe conectar la pinza al anillo en D provisto en el soporte móvil.



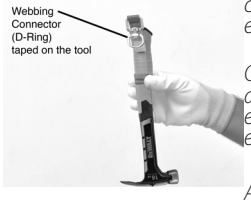
El lazo de rosca ajustable se puede sujetar alrededor de la pinza móvil del equipo, lo que ayuda a aumentar la seguridad del equipo.

NUNCA modificar herramientas para crear puntos de conexión.

Eslinga para herramientas de una o dos patas

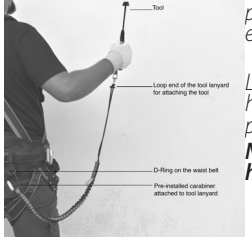
⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No envolver la eslinga alrededor o sobre el cuello.***

AVISO: ***Antes de usar este producto, el usuario debe asegurarse de que la herramienta que se fijará a la eslinga esté bien sujeta con el conector adecuado.***



Asegurarse de pegar el conector de tejido trenzado en la herramienta.

Conectar la herramienta deseada al lazo de la eslinga (como se muestra en la página 20).



Ahora conectar el mosquetón de la eslinga para herramientas al anillo en D del cinturón del arnés.

La eslinga para herramientas está lista para usar.

No utilizar con herramientas eléctricas.

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No conectar haciendo lazos o nudos en la eslinga.***



Seguir las mismas instrucciones mencionadas anteriormente.

Esta eslinga para herramientas tiene dos extremos, un extremo viene con un mosquetón preinstalado y el otro con un lazo.

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Cuando se utilizan conexiones para anclaje o herramientas con retroadaptación, el usuario debe asegurarse de que la longitud máxima de la eslinga identificada en las conexiones sea compatible con la longitud de la eslinga identificada que se indica en la etiqueta de la eslinga para herramientas. Si no lo es, es posible que no se logre una utilización óptima de la conexión realizada.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Al utilizar eslingas y accesorios para herramientas, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:***

Lo que se debe hacer

- ***a)*** ***El usuario debe*** *pesar la herramienta o las herramientas que ha de amarrar para asegurarse de que no excedan la capacidad de trabajo segura máxima de la eslinga para herramientas o de cualquier parte de su sistema de amarre. El usuario también debe consultar la etiqueta o el manual del usuario para obtener información sobre la capacidad máxima.*
- ***b)*** ***Siempre*** *inspeccionar la eslinga para herramientas y todas las piezas del sistema de amarre antes y después de cada uso (consultar los pasos de inspección).*
- ***c)*** ***Tener especial precaución*** *cuando se esté cerca de maquinaria o piezas en movimiento, peligros eléctricos, peligros químicos u otros peligros aparentes.*
- ***d)*** ***Usar siempre*** *el equipo de protección personal adecuado al instalar o usar sistemas de amarre.*
- ***e)*** ***Asegurarse siempre*** *de que los mosquetones estén cerrados y bloqueados correctamente.*
- ***f)*** ***Asegurarse siempre*** *de que los cierres de gancho y bucle se sujeten correctamente.*

Lo que NO se debe hacer

- ***a)*** ***Para herramientas*** *que pesen más de 2,26 kg (5 lb), no conectar dicha herramienta al cuerpo humano a menos que esté específicamente autorizado según las instrucciones del producto.*
- ***b)*** ***No*** *envolver el amarre de herramientas alrededor de bordes filosos o ásperos.*
- ***c)*** ***Nunca*** *modificar ni alterar la eslinga para herramientas.*
- ***d)*** ***Nunca*** *modificar una herramienta o ubicación de anclaje principal.*
- ***e)*** ***Nunca*** *atar un nudo en un amarre para herramientas.*
- ***f)*** ***Nunca*** *envolver la eslinga para herramientas hacia atrás, a menos que se indique específicamente.*
- ***g)*** ***Nunca*** *modificar ni alterar la eslinga para herramientas.(o pierna de eslinga).*
- ***h)*** ***No utilizar*** *este producto si interfiere con la condición de trabajo segura de la herramienta o la ubicación de anclaje, incluida la protección personal contra caídas.*
- ***i)*** ***La eslinga para herramientas*** *no debe utilizarse como línea de elevación ni para suspender estáticamente herramientas y equipos.*
- ***j)*** ***Nunca*** *ajustar el cable o el mosquetón alrededor de la muñeca.*
- ***k)*** ***Si no se puede*** *encontrar un punto de conexión adecuado en la herramienta, no conectar la eslinga.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Mantener la eslinga y la correa de muñeca limpias y libres de residuos. Limpiar con un paño húmedo y jabón suave, quitar el exceso y secar bien. No utilizar solventes.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No transportar objetos con la eslinga.***

INSPECCIÓN

a) ***Es esencial*** *realizar una inspección visual antes de usar cualquier equipo DEWALT.*

b) ***Antes de cada uso****, asegurarse de no encontrar signos de cortes, desgaste, decoloración, corrosión, etc. En caso de duda, se debe reemplazar el equipo.*

c) ***No utilizar*** *este equipo más allá de su límite de peso.*

d) ***Siempre*** *comprobar la conexión antes de cada uso.*

e) ***La eslinga para herramientas*** *que se haya utilizado para detener una herramienta que cae debe sacarse de servicio. Siempre comprobar la conexión antes de cada uso.*

f) ***La eslinga para herramientas*** *que se haya utilizado para detener una herramienta que cae debe sacarse de servicio.*

g) ***No modificar ni utilizar de ninguna otra manera que no sea la indicada en este manual.***

h) ***La tela y las costuras no deben estar cortadas, arrancadas ni deshilachadas.No utilizar si está dañada o no funciona correctamente.***

i) ***No extender*** *la longitud de la eslinga para herramientas con otra eslinga para herramientas, cuerda, etc****.***

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

a) ***El cuidado adecuado*** *es importante para mantener la seguridad y longevidad del amarre para herramientas. Antes y después de cada uso, retirar toda la suciedad, sustancias corrosivas y otros contaminantes de la eslinga para herramientas DEWALT.*

b) ***No envolver*** *el amarre alrededor de bordes filosos o ásperos. La eslinga para herramientas no debe utilizarse con hojas, cuchillos, etc.*

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

a) ***Cuando no*** *esté en uso, almacenar el equipo donde no se vea afectado por el calor, la luz, la humedad excesiva, las sustancias químicas u otros elementos corrosivos.*

b) ***El producto*** *debe conservarse y transportarse en su envase original o en un envase hermético.*

ELIMINACIÓN

a) ***Si se observa algún*** *desgaste o daño, el producto debe retirarse de servicio y destruirse. Usando tijeras, cortar el material textil para desmantelarlo.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No intentar desarmar la unidad ni reparar el equipo. Enviar el equipo de vuelta al fabricante, o a la persona o entidades autorizadas por escrito por el fabricante para realizar reparaciones en el equipo.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Después de cada uso o si la eslinga para herramientas ha detenido la caída de una herramienta, una persona competente debe revisar la eslinga. Si se considera que no es apta para su uso, debe retirarse inmediatamente de uso***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***La eslinga nunca debe conectarse al lazo del cinturón de la muñeca o del pantalón.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Este producto no se puede reparar. Si está dañado o no funciona correctamente, reemplazarlo antes de reanudar el trabajo.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Peligro de descarga eléctrica. Asegurarse de que la alimentación esté apagada cuando se trabaje en áreas de alto voltaje. Algunos componentes de la eslinga son conductores de electricidad.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***No transportar objetos con la eslinga.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Usar únicamente con eslingas adecuadas que cumplan con las normas (no con cables o cuerdas) que emplean mosquetones de doble acción con ojal cautivo.***

⚠ ***ADVERTENCIA:*** ***Sea cual fuere la combinación que utilice, cerciorarse de que no interfiera con el uso seguro de la herramienta.***

VIDA ÚTIL: *La vida útil estimada del producto depende de que el producto pase la inspección previa al uso y la inspección periódica por parte de una persona competente. Los siguientes factores pueden reducir la vida útil del producto: uso intenso, contacto con sustancias químicas, ambientes especialmente agresivos, exposición a temperaturas extremas, exposición a rayos UV, abrasiones, cortes, impactos violentos, mal uso o mantenimiento incorrecto.*

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: *Antes del uso, el usuario final debe leer y comprender las instrucciones del fabricante suministradas con este producto al momento del envío y solicitar capacitación al personal capacitado del empleador sobre el uso adecuado del producto. El fabricante no es responsable de ninguna pérdida, lesión o daño causado o incurrido por cualquier persona por la instalación o el uso inadecuados de este producto.*

ETIQUETA DEL PRODUCTO

La etiqueta del producto tiene la siguiente información:

a) Logotipo del fabricante
b) Categoría del producto
c) Nombre del producto
d) Número de modelo
e) Material de construcción
f) Normas pertinentes
g) Número de serie
h) Número de lote
i) Fecha de fabricación
j) Capacidad de carga
k) Longitud en descanso
l) Longitud máx. expandida

REGISTRO DEL EQUIPO				
Producto				
Modelo y tipo / identificación		Nombre comercial		Número de identificación
Fabricante		habla a		Tel, fax, correo electrónico en uso
Año de fabricación		Fecha de compra		Fecha puesta en nosotros por primera vez
Otra información relevante (por ejemplo, número de documento)				
HISTORIAL DE EXAMENES PERIÓDICOS Y REPARACIONES				
Fecha	Razón de entrada (examen periódico o reparar)	Defectos notados, reparaciones llevado a cabo y otros informacion relevante	Nombre y firma de persona competente	Examen periódicoFecha de vencimiento Siguiente

MUESTRA DE ETIQUETA

© 2024 DEWALT. DEWALT® es una marca comercial registrada de DEWALT Industrial Tool Co., utilizada bajo licencia.

Todos los derechos reservados. El esquema de colores amarillo y negro es una marca comercial de las herramientas eléctricas y accesorios DEWALT.

Licenciatario de la marca comercial: DFP Safety Corp. 20711 Holt Av. # 1525 Lakeville, MN 55044, EE. UU., 800-391-1862

www.dfpsafety.com.

Un licenciatario de DEWALT Industrial Tool Co.

GARANTÍA DE DOS AÑOS: PRODUCTOS DE PROTECCIÓN CONTRA LA CAÍDA DE OBJETOS

LO SIGUIENTE SE APLICA EN LUGAR DE TODAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

ESTA GARANTÍA SE LIMITA EXPRESAMENTE A LOS COMPRADORES MINORISTAS ORIGINALES DE PRODUCTOS O PIEZAS DE PROTECCIÓN CONTRA LA CAÍDA DE OBJETOS DE DFP SAFETY CORPORATION. ESTA GARANTÍA NO ES ASIGNABLE NI TRANSFERIBLE. DFP SAFETY CORPORATION NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA A NADIE MÁS, INCLUIDOS OTROS COMPRADORES Y/O USUARIOS, Y NINGUNO DE ELLOS ESTARÁ IMPLÍCITO.

Salvo que se disponga lo contrario en esta garantía, los productos de protección contra la caída de objetos de DFP Safety Corporation están garantizados contra defectos de materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra.

REPARACIÓN LIMITADA: El recurso único y exclusivo para cualquier producto de DFP Safety Corporation que se encuentre defectuoso en cuanto a los materiales y la mano de obra es la reparación o el reemplazo, a la exclusiva opción de DFP Safety Corporation o sus proveedores de servicios de garantía autorizados. Si se considera que este recurso exclusivo no cumplió con su propósito esencial, la responsabilidad de DFP Safety Corporation no excederá el precio de compra del producto de DFP Safety Corporation.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: DFP Safety Corporation no será responsable en ningún caso por daños directos, indirectos, especiales, incidentales, punitivos o consecuentes (incluida la pérdida de ganancias) ya sea por garantía, contrato, agravio o cualquier otra teoría legal.

Esta garantía no cubre ningún producto de DFP Safety Corporation que haya sido mal utilizado, alterado, desgastado, contaminado, oxidado, excesivamente calentado, con conexión a tierra, dañado debido a una carga inadecuada, utilizado para un propósito distinto para el que fue diseñado o utilizado de una manera que no sea coherente con las instrucciones de DFP Safety Corporation con respecto al uso.

DFP Safety Corporation determinará la existencia de un defecto en los materiales o la mano de obra de acuerdo con los procedimientos establecidos por DFP Safety Corporation. Nadie está autorizado a hacer declaraciones o representaciones que alteren los términos de esta garantía

TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, QUEDAN NEGADAS. NO HAY GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LO DESCRITO EN ESTE DOCUMENTO.

Este documento escrito reemplaza todos los acuerdos o declaraciones orales o escritos anteriores y excluye todas las garantías no establecidas en el presente.

Définitions : Symboles et mots d'alerte de sécurité

Ce manuel d'utilisation utilise les symboles et mots d'alerte de sécurité suivants pour vous avertir de situations dangereuses et de votre risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.

DANGER: *Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée,* ***entraînera la mort ou des blessures graves.***

AVERTISSEMENT : *Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée,* ***pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.***

MISE EN GARDE: *Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée,* ***peut entraîner des blessures mineures ou modérées.***

(Utilisé sans mot) Indique un message lié à la sécurité.

AVIS: *Indique une pratique non liée à des blessures corporelles qui, si elle n'est pas évitée,* ***peut entraîner des dommages matériels.***

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures, lire et comprendre ces avertissements et instructions de sécurité avant d'utiliser le produit. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Ce manuel est conforme à la norme ANSI/ISEA 121-2018 et doit être lu et compris dans son intégralité et utilisé dans le cadre d'un programme de formation sur la protection contre les chutes, comme l'exige l'OSHA ou tout organisme de réglementation d'État. L'utilisateur doit bien comprendre l'utilisation et les limites appropriées de l'équipement.

DANGER : Les longes à outils ne doivent jamais être utilisées pour la protection contre les chutes de quelque nature que ce soit. Risque d'écrasement, de coupure ou d'emmêlement. Ne pas utiliser près de pièces mobiles, de mécanismes ou de machines en marche.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser avec des outils électriques. Tenir hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENT : Ne pas fixer sur des objets solides comme du plastique dur ou du métal. La pince est pour les articles en tissu seulement. Ne pas forcer la pince sur un matériau plus grand que l'ouverture de la mâchoire.

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de longes et d'accessoires pour outils, les précautions de base doivent toujours être suivies, y compris ce qui suit :

1) LA SÉCURITÉ PERSONNELLE

a) ***Rester vigilant, surveiller ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil. N'utiliser aucun outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments****. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.*

b) ***Utiliser de l'équipement de sécurité****. Toujours porter une protection oculaire. Un équipement de sécurité comme un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité anti-dérapantes, un casque de protection ou une protection auditive utilisée dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.*

c) ***Ne pas trop tendre les bras.*** *Toujours garder un bon équilibre en tout temps. Cela permet un meilleurcontrôle de tout outil utilisé dans des situations imprévues.*

d) ***S'habiller correctement.*** *Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles.Les évents d'aération couvrent souvent les pièces mobiles et doivent également être évités.*

e) ***La longe à outil*** *ne doit jamais être fixée à la boucle de ceinture du poignet ou du pantalon.*

f) ***S'assurer que le verrou du mousqueton*** *(ou le verrou du cordon de serrage) est engagé et bien fixé avant l'utilisation.*

g) ***Inspecter avant chaque utilisation comme indiqué dans ce manuel.***

h) ***Ne pas modifier ou utiliser*** *d'une manière autre que celle indiquée dans ce manuel.*

i) *À fixer uniquement à l'outil ou à l'ancrage avec le mousqueton (ou l'****extrémité du cordon de serrage).*** *Ne pas fixer en faisant une boucle ou en nouant le câble d'attache de l'outil.*

j) ***Les outils échappés se balanceront*** *sur la longe à outil, ce qui pourrait causer des blessures ou une perte d'équilibre.*

k) ***Ne transférer l'outil de et vers votre poignet que lorsque*** *l'****outil est fixé dans une pochette et que vous êtes correctement équilibré dans une orientation stable.***

l) *Ne pas attacherde longes à l'****outil de manière à empêcher les protections, interrupteurs ou verrouillages de fonctionner correctement.***

AVERTISSEMENT : ***Les casques échappés se balanceront sur la longe à outil, ce qui pourrait causer des blessures ou une perte d'équilibre.***

2) LA SÉCURITÉ DANS LA ZONE DE TRAVAIL

a) ***Garder la zone de travail propre et bien éclairée****. Les endroits encombrés ou sombres peuvent entraîner des accidents.*

b) ***Garder les enfants et les personnes à proximité à l'écart lorsque vous travaillez****. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

c) ***Très souvent, les conséquences d'une chute d'objets sont sous-estimées*** *: le fait de laisser tomber un outil de travail signifie également le risque de détruire l'outil, et les dommages possibles à la propriété peuvent également avoir de graves conséquences en termes de coûts, ainsi que le temps perdu par le travailleur pour quitter son poste de travail pour récupérer l'outil. La gamme de longes à outils DEWALT est la solution idéale pour la prévention des chutes d'outils lors du travail en hauteur.*

d) ***Ne pas utiliser la longe à outil*** *pour obtenir un effet de levier supplémentaire de l'outil.*

e) ***Ne pas transporter*** *d'objets par la longe à outil.*

f) ***Tenir à l'écart*** *des produits chimiques (surtout les acides forts, les bases et les agents oxydants).*

g) ***Ne pas utiliser*** *avec des outils électriques.*

h) ***Ne pas prolonger la longueur*** *de la longe à outil avec une autre longe à outils, un cordon ou une corde, etc.*

i) ***Risque de choc électrique.*** *Assurez-vous que l'alimentation est coupée lorsque vous travaillez dans des zones à haute tension. Certains composants du câble d'attache de l'outil sont conducteurs.*

AVERTISSEMENT : ***Sélectionner toujours l'accessoire d'outil ou la longe approprié pour le travail. S'assurer que sa cote correspond ou dépasse l'élément attaché (0,91 kg / 2 lb max.)***

3) SÉCURITÉ GÉNÉRALE

a) ***Après une chute de 6 mètres (20 pieds), un marteau de 1kg (2,2 lb) peut frapper avec une force allant jusqu'à 59 kg (130 lb).***

b) ***Ne jamais*** *modifier ou altérer le produit.*

c) ***Être très prudent*** *lorsque vous utilisez ce produit autour de machines en mouvement.*

d) ***Ne jamais*** *faire de nœud dans le câble d'attache de l'outil (y compris ses sous-systèmes).*

e) ***Les longes à outils*** *ou autres produits semblables ne doivent jamais être utilisés comme équipement de protection individuelle (ÉPI). Ne jamais utiliser de longe à outil ou leurs sous-composants au-delà de leur capacité nominale individuelle.*

f) ***Toujours*** *s'assurer de maintenir une distance adéquate pour éviter qu'un outil échappé ne heurte d'autres objets pendant son arrêt.*

g) ***Toujours*** *choisir le produit d'accessoire d'outil ou la longe en fonction de sa cote indiquée dans le* ***TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES****.(P.34)*

h) ***L'utilisation de cette longe de retenue d'outil*** *(qui n'est pas un ÉPI) ne vous exempte pas de l'obligation de porter un ÉPI, en particulier un casque de sécurité, des lunettes de protection et des gants.*

i) ***Certains outils*** *ne sont pas livrés avec un trou sur leur poignée où une longe peut être attachée. DEWALT fournit divers accessoires d'outils, qui ne font pas partie intégrante d'un outil, mais qui sont une solution idéale pour agir comme point de connexion sécurisé pour une longe à outil.*

j) ***Ces produits*** *conviennent le mieux aux espaces clos ou aux travaux avec des outils sur des plateformes ou des échafaudages. Rangez les longes loin des outils et autres objets qui pourraient les endommager. Ne jamais modifier les outils pour créer des points de fixation.*

AVERTISSEMENT : ***Les longes à outils ou autres produits semblables ne doivent jamais être utilisés comme équipement de protection individuelle (ÉPI). Ne jamais utiliser de longe à outil ou de sous-composants au-delà de leur capacité nominale individuelle.***

AVERTISSEMENT : ***Ne pas utiliser la longe pour soutenir le corps, les matériaux de travail ou pour fixer tout objet autre qu'un outil à main dans les limites de poids nominal spécifiées (ne pas dépasser le poids de l'outil de 2,26 kg (5 lb) lors de l'ancrage du corps).***

AVERTISSEMENT : ***Les outils échappés se balanceront sur la longe, ce qui pourrait causer des blessures ou une perte d'équilibre.***

AVERTISSEMENT : ***Ne pas modifier ou utiliser d'une manière autre que celle indiquée dans ce manuel.***

AVERTISSEMENT : ***Ce produit n'est pas réparable. S'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, remplacez-le avant de reprendre le travail.***

AVERTISSEMENT : ***Toujours choisir la longe à outil ou la fixation appropriée pour le travail. S'assurer que sa cote correspond ou dépasse l'élément attaché.***

AVERTISSEMENT : ***Inspecter l'outil et la longe avant chaque utilisation pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés et qu'ils fonctionnent correctement (y compris le tissu et les coutures). Ne pas utiliser s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.***

AVERTISSEMENT : ***Ne pas connecter plus d'un outil à chaque longe à outils. (ou long jambe)***

TECHNICAL SPECIFICATIONS TABLE

Category	Product Name	Product Code	Rating	Length	Material
Tool Lanyard	Wristband Anchor with Lanyard	DXDP610310	2 lbs	16.5" expanded; 13.75" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Hard Hat Lanyard	DXDP610400	2 lbs	34" expanded; 16" relaxed	Polyester,Polymer
Tool Lanyard	Coiled Tool Lanyard (Swivel Captive Eye)	DXDP710900	2 lbs	60" expanded; 4" relaxed	PU,Stainless Steel
Tool Lanyard	Clip To Loop Spring Lanyard	DXDP711100	2 lbs	36" expanded; 12" relaxed	PU
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard	DXDP710500	5 lbs	43" expanded; 28" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Quick Connect Tool Lanyard + Attachment	DXDP710501	5 lbs	51" expanded; 37" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard	DXDP720200	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard	DXDP720220	15 lbs	51" expanded; 32" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720300	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Twin Leg Tool Lanyard with Loop	DXDP720310	25 lbs	43" expanded; 24" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (medium duty)	DXDP720500	35 lbs	67" expanded; 39" relaxed	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Single Leg Tool Lanyard (heavy duty)	DXDP720510	80 lbs	70"	Polyester,Aluminium
Tool Lanyard	Retractable Tool Lanyard	DXDP500001	5-7 lbs	55"	Polyester Webbing, Polymer Casing

LONGES À OUTILS

⚠ ***MISE EN GARDE :*** ***Dans certains cas, les outils qu'un utilisateur doit transporter pour des travaux spécifiques à toutes les hauteurs ne sont pas livrés avec des options d'attaches intégrées ou prescrites. La gamme de longes à outils DEWALT est la solution parfaite pour de tels cas et aide à sécuriser les connexions. Différents outils nécessiteront différentes options d'attache selon leur forme. Ne pas utiliser pour tirer ou remorquer des objets.***

Étapes fondamentales :

a) ***Choisir*** *le point de fixation sur l'outil.*

b) ***Choisir*** *la connexion du point d'attache.*

c) ***Choisir*** *le point d'ancrage.*

Choisir le point de fixation sur l'outil :

a) ***Il peut s'agir d'un trou sur la poignée*** *ou sur le corps de l'outil. Alternativement, le corps de l'outil peut également servir de point de fixation.*

b) ***Si les options ci-dessus ne sont pas disponibles****, le point de fixation peut être créé directement sur l'outil. (Voir les page 38 pour plus de détails)*

c) ***Utiliser uniquement avec des outils spécialement conçus pour la fixation*** *ou en utilisant des accessoires de fixation DEWALT appropriés. NE JAMAIS modifier les outils pour créer des points de fixation. Ne pas fixer à un outil d'une manière qui empêche les protections, les interrupteurs ou les dispositifs de verrouillage de fonctionner correctement.*

d) ***S'assurer que les deux surfaces*** *sont propres. L'accessoire d'outil doit être parfaitement à plat sur l'outil.*

SPÉCIFICATION DU RUBAN :

De couleur jaune

Le rouleau mesure 2,54 cm (1 po) de largeur sur 3,65 m (12 pi) de longueur

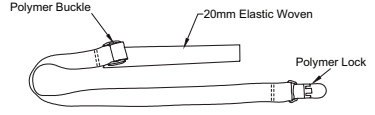
(2,54 cm (0.98 po) sur 365,75 cm (144 po))



RUBAN POUR OUTIL

DXDP810100

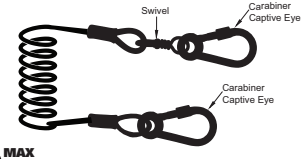
LONGE POUR CASQUE DE SÉCURITÉ



MAX 0,91 kg/2 LBS

DXDP610400

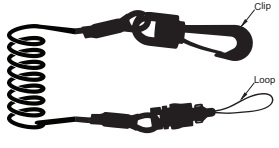
LONGE À OUTIL À RESSORT



MAX 0,91 kg/2 LBS

DXDP710900

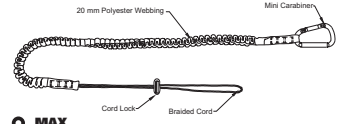
LONGE À RESSORT AVEC ANNEAU D'ATTACHE



MAX 2 LBS

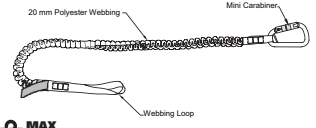
DXDP711100

LONGE À OUTIL SIMPLE



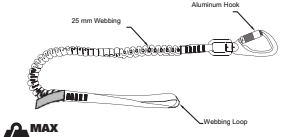
MAX 0,80 kg/15 LBS

DXDP720200



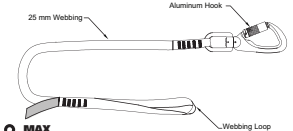
MAX 11,34 kg/25 LBS

DXDP720300



MAX 15,88 kg/35 LBS

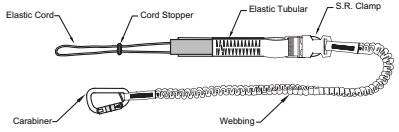
DXDP720500



MAX 36,29 kg/80 LBS

DXDP720510

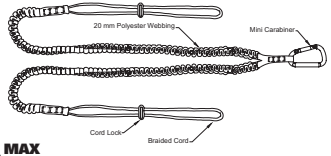
LONGE À OUTIL À CONEXIÓN RAPIDE



MAX 2,26 kg/5 LBS

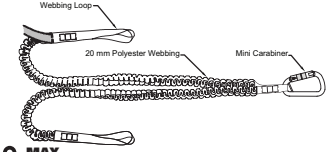
DXDP710501

LONGE À OUTIL DOUBLE



MAX 6,80 kg/15 LBS (per Leg)

DXDP720220



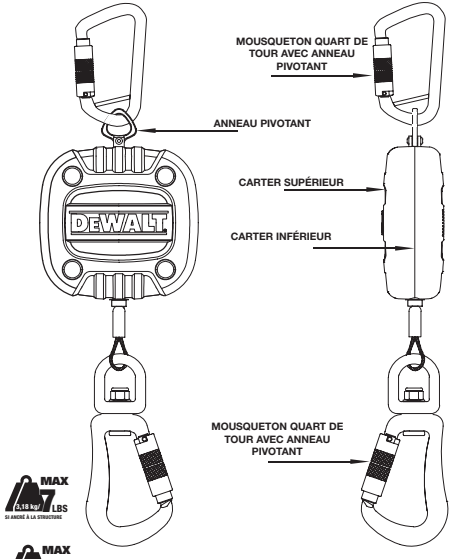
MAX 11,34 kg/25 LBS (per Leg)

DXDP720310

LONGE À OUTILS RÉTRACTABLE

DXDP500001

MAX 2,26 kg/5 LBS



MAX 3,18 kg/7 LBS SI ANCRÉ À LA STRUCTURE

MAX 2,26 kg/5 LBS SI ANCRÉ SUR L'UTILISATEUR

DXDP500001

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***n'attachez pas plusieurs outils à la longe à outils rétractable, car ensemble, ils peuvent dépasser le poids de 2,26 kg / 5 lbs. note maximale. (Si ancré sur l'utilisateur)***

3.18 kg / 7 lbs. (Si ancré sur la structure)





Fixez le mousqueton de la longe à un point d'ancrage approprié sur le harnais ou la structure.

Connectez l'autre extrémité à l'outil à utiliser.



Instructions pour la longe pour casque de sécurité DXDP610400

MAX 0,91 kg/2 LBS

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Ne pas fixer sur des objets solides comme du plastique dur ou du métal. La pince est pour les articles en tissu seulement. Ne pas forcer la pince sur un matériau plus grand que l'ouverture de la mâchoire.***

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***S'assurer que la longe est bien fixée sur le casque et les vêtements avant de l'utiliser.***

UTILISER UNIQUEMENT POUR ATTACHER DES CASQUES DE SÉCURITÉ.

Prendre l'extrémité libre de la longe pour casque de sécurité et la faire passer par un trou captif sur la fente ou la suspension de l'accessoire du casque. Prendre l'extrémité connecteur de la longe et la faire passer à travers la bride.





Appuyer sur la bride pour vous assurer que la connexion est solide.





Fixer l'extrémité du collier de serrage de la longe à un harnais.



Pour tous les accessoires, vérifier deux fois pour s'assurer que la connexion est solide et que la longe n'obstrue pas la vision et n'interfère pas avec la capacité de travailler.

NE JAMAIS modifier les outils pour créer des points de fixation.

Longe à outil à ressort DXDP710900

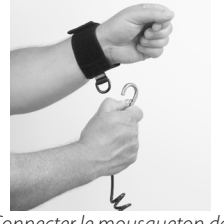
MAX 2 LBS 0.91 kg

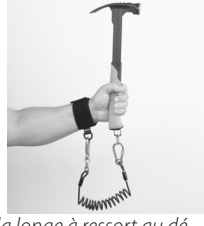
⚠ ***AVERTISSEMENT : Ne pas fixer plusieurs outils au support à porte-outil pour poignet, qui, combinés, peuvent dépasser la capacité maximale de 0,91 kg (2 lb).***





Pour ajouter un outil supplémentaire à votre bracelet, fixer la longe à ressort au dé d'accrochage du porte-outil pour poignet.





Connecter le mousqueton de la longe à ressort au dé d'accrochage du support du porte-outil pour poignet. Le porte-outil pour poignet est maintenant prêt à être utilisé.

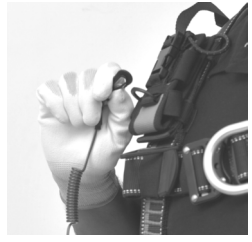
S'assurer que la sangle du poignet reste bien en place sur votre poignet. Elle ne doit pas glisser sur votre main.

Longe à ressort avec anneau d'attache DXDP711100

MAX 2 LBS 0.91 kg

⚠ ***AVERTISSEMENT : Ne jamais couper le ruban adhésif sur le dessus du câble d'attache, car cela pourrait affaiblir la structure de la longe et provoquer un accident.***





La longe à ressort est utilisée pour fixer des outils supplémentaires. Elle est livrée avec une pince à une extrémité et une boucle de fil réglable à l'autre. Il suffit de fixer la pince au dé d'accrochage fourni sur le support mobile



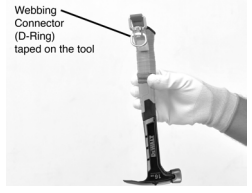
La boucle de fil réglable peut être serrée autour de la pince mobile de l'équipement, ce qui aide à augmenter la sécurité de l'équipement.

NE JAMAIS modifier les outils pour créer des points de fixation.

Longe à outils simple / double

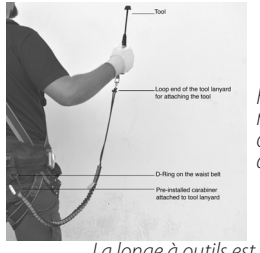
⚠ ***AVERTISSEMENT : Ne pas enrouler la longe autour ou en diagonale de votre cou.***

⚠ ***AVIS : Avant d'utiliser ce produit, l'utilisateur doit s'assurer que l'outil à fixer sur la longe est bien fixé avec le connecteur approprié.***



S'assurer de fixer le connecteur de sangle sur l'outil avec du ruban adhésif.

Fixer l'outil désiré à la boucle de la longe



Fixer maintenant le mousqueton de la longe à outils au dé d'accrochage de la ceinture du harnais.

La longe à outils est prête à l'emploi.

Ne pas utiliser avec des outils électriques.

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Ne pas attacher en bouclant ou en nouant la longe.***



Suivre les mêmes instructions que celles mentionnées ci-dessus.

Cette longe à outils a deux extrémités, une extrémité est livrée avec un mousqueton préinstallé et l'autre avec une boucle.

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Lors de l'utilisation de longes et d'accessoires pour outils, les précautions de base doivent toujours être suivies, y compris ce qui suit:***

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Lors de l'utilisation d'un outil de conversion ou d'accessoires d'ancrage, l'utilisateur doit s'assurer que la longueur maximale de la longe indiquée sur les accessoires est compatible avec la longueur de la longe indiquée sur l'étiquette de la longe à outil. Le non-respect de cette consigne peut ne pas permettre une utilisation optimale de la connexion effectuée***

À FAIRE

a) ***L'utilisateur doit*** *peser l'outil ou les outils à attacher pour s'assurer qu'ils ne dépassent pas la capacité maximale de travail sécuritaire de la longe à outil ou de toute partie de votre système de fixation. L'utilisateur doit également consulter l'étiquette ou le manuel de l'utilisateur pour obtenir des renseignements sur la capacité maximale*

b) ***Toujours*** *inspecter la longe à outil et toutes les pièces du système d'attache avant et après chaque utilisation (consultez les étapes d'inspection).*

c) ***Être particulièrement prudent*** *autour des machines ou des pièces mobiles, des dangers électriques, des dangers chimiques ou d'autres dangers apparents.*

d) ***Toujours porter*** *un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation ou de l'utilisation de systèmes d'attache.*

e) ***Toujours s'assurer que*** *les mousquetons sont bien fermés et verrouillés.*

f) ***Toujours s'assurer que*** *la fermeture à boucles et à crochets est bien fixée.*

g) S'assurer que les mousquetons de la longe sont correctement fixés et fixés avant l'utilisation et après chaque transfert.

h) Ranger ce produit loin des outils et autres objets qui pourraient endommager le produit.

i) Le mousqueton se verrouille de façon sécuritaire.

À NE PAS FAIRE

a) ***Pour les outils*** *pesant plus de 2,26 kg (5 lb), ne pas fixer cet outil au corps humain à moins d'une autorisation spécifique conformément aux instructions du produit.*

b) ***Ne pas*** *enrouler l'attache de l'outil autour de bords coupants ou rugueux.*

c) ***Ne jamais*** *modifier ou altérer la longe à outils.*

d) ***Ne jamais*** *modifier un outil ou un emplacement d'ancrage primaire.*

e) ***Ne jamais*** *faire de nœud dans un câble d'attache d'outil.*

f) ***Ne jamais remettre*** *la longe à outil sur elle-même, sauf indication contraire.*

g) ***Ne pas connecter*** *plus d'un outil à chaque longe à outils.*

h) ***Ne pas utiliser*** *ce produit s'il nuit à l'état de fonctionnement sécuritaire de l'outil ou à l'emplacement d'ancrage, y compris la protection individuelle contre les chutes.*

i) ***La longe à outil*** *ne doit pas être utilisée comme câble stabilisateur ni être utilisée pour suspendre statiquement les outils et l'équipement.*

j) ***Ne jamais serrer*** *le cordon ou le mousqueton autour du poignet.*

k) ***Si vous n'arrivez pas*** *à trouver un point de connexion approprié sur l'outil, ne pas connecter la longe.*

l) ***Ne prolongez*** *pas la longueur de la longe avec une autre longe, ficelle ou corde, etc*

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Garder la longe à outil propre et exempte de débris. Nettoyer avec un chiffon humide et un savon doux, essuyer l'excédent et bien sécher. Ne pas utiliser de solvants.***

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***Ne pas transporter d'objets par la longe.***

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** ***L'utilisateur doit peser l'outil à attacher pour s'assurer qu'il ne dépasse pas la capacité maximale de travail sécuritaire de la longe à outil ou de toute partie du système d'attache. L'utilisateur doit également consulter l'étiquette ou le manuel de l'utilisateur pour obtenir des renseignements sur la capacité maximale.***

INSPECTION

- ***a)*** ***Une inspection visuelle*** *est essentielle avant d'utiliser tout équipement DEWALT.*
- ***b)*** ***Avant chaque utilisation****, s'assurer de ne pas trouver de signe de coupure, d'usure, de décoloration, de corrosion, etc. En cas de doute, l'équipement doit être remplacé.*
- ***c)*** ***Ne pas utiliser*** *cet équipement au-delà de sa limite de poids.*
- ***d)*** ***Toujours vérifier*** *la connexion avant chaque utilisation.*
- ***e)*** ***Les longes à outils*** *qui ont été utilisées pour empêcher la chute d'un outil doivent être mises hors service. Toujours vérifier la connexion avant chaque utilisation.*
- ***f)*** ***Les longes à outils*** *qui ont été utilisées pour empêcher la chute d'un outil doivent être mises hors service.*
- ***g)*** ***Toujours vérifier*** *la connexion avant chaque utilisation.*
- ***h)*** ***Ne pas modifier*** *ou utiliser d'une manière autre que celle indiquée dans ce manuel.*
- ***i)*** ***Le tissu et les coutures*** *ne sont pas coupés, tirés ou effilochés.*
- *j) Ne pas utiliser si elle est endommagée ou si elle ne fonctionne pas correctement.*

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- *a) Il est important de prendre les* ***précautions appropriées*** *pour assurer la sécurité et la longévité du câble d'attache de l'outil. Avant et après chaque utilisation, enlever toute la saleté, les matériaux corrosifs et autres contaminants de la longe pour outils DEWALT.*
- ***b)*** ***Ne pas enrouler*** *l'attache autour de bords coupants ou rugueux. La longe à outil ne doit pas être utilisée avec des lames, des couteaux, etc.*

ENTREPOSAGE ET TRANSPORT

- ***a)*** ***Lorsqu'il n'est pas*** *utilisé, entreposez l'équipement là où il ne sera pas affecté par la chaleur, la lumière, l'humidité excessive, les produits chimiques ou d'autres éléments corrosifs.*
- ***b)*** ***Le produit*** *doit être conservé et transporté dans son emballage d'origine ou dans un emballage hermétique.*

MISE AU REBUT

- ***a)*** ***En cas*** *d'usure ou de dommage, le produit doit être retiré du service et détruit. À l'aide de ciseaux, couper le tissu pour le démonter.*

AVERTISSEMENT : ***Ne pas tenter de démonter l'appareil ou d'effectuer des réparations sur l'équipement. Renvoyer l'équipement au fabricant, ou à une personne ou entité autorisée par écrit par le fabricant pour effectuer les réparations de l'équipement.***

AVERTISSEMENT : ***Après chaque utilisation ou si la longe à outil a empêché une chute d'outil, la longe à outil doit être vérifiée par une personne qualifiée. Si l'on juge que l'appareil n'est pas adapté à l'usage, il doit être immédiatement retiré de l'utilisation.***

AVERTISSEMENT : ***La longe ne doit jamais être fixée à la boucle de ceinture du poignet ou du pantalon.***

AVERTISSEMENT : ***Ce produit n'est pas réparable. S'il est endommagé ou ne fonctionne pas correctement, il doit être remplacé avant la reprise du travail.***

AVERTISSEMENT : ***Risque de décharge électrique. S'assurer que l'alimentation est coupée lors des travaux dans des zones à haute tension. Certains composants de la longe sont conducteurs.***

AVERTISSEMENT : ***Ne pas transporter d'objets par la longe.***

AVERTISSEMENT : ***Utiliser uniquement avec des longes conformes appropriées (pas avec des câbles ou des cordes) qui sont munis d'un ou de plusieurs mousqueton(s) à double action avec œillets captifs.***

AVERTISSEMENT : ***Quelle que soit la combinaison que vous utilisez, assurez-vous qu'elle n'interfère pas avec l'utilisation sécuritaire de l'outil.***

DURÉE DE VIE : *La durée de vie estimée du produit dépend de la réussite de l'inspection préalable à l'utilisation et de l'inspection périodique par une personne qualifiée. Les facteurs suivants peuvent réduire la durée de vie du produit : utilisation intense, contact avec des substances chimiques, surtout des environnements agressifs, exposition à la température extrême, exposition aux rayons UV, abrasions, coupures, impacts violents, mauvaise utilisation ou entretien.*

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : *Avant l'utilisation, l'utilisateur final doit lire et comprendre les instructions du fabricant fournies avec ce produit au moment de l'expédition et obtenir la formation du personnel formé de son employeur sur l'utilisation appropriée du produit. Le fabricant n'est pas responsable de toute perte, dommage ou blessure causés ou subis par toute personne pour des motifs d'utilisation ou d'installation inappropriée de ce produit.*

ÉTIQUETTE DU PRODUIT

L'étiquette du produit contient les renseignements suivants :

- *a) Logo du fabricant*
- *b) Catégorie de produit*
- *c) Nom du produit*
- *d) Numéro de modèle*
- *e) Matériau de construction*
- *f) Normes pertinentes*
- *a) Numéro de série*
- *b) Numéro de lot*
- *c) Date de fabrication*
- *d) Capacité de charge*
- *e) Longueur décontractée*
- *f) Longueur max. élargie*

ENREGISTREMENT DE L'ÉQUIPEMENT				
Produit				
Modèle et type / identification		Nom commercial		Numéro d'identification
Fabricant /Fabricante		Adresse		Tél, fax, e-mail en cours d'utilisation
Année de fabrication		Date d'achat		Date de première mise en service
Autres informations pertinentes (par exemple, numéro de document)				
EXAMEN PÉRIODIQUE ET HISTORIQUE DES RÉPARATIONS				
Date	Raison de l'entrée (examen périodique ou réparation)	Défauts constatés, réparations effectué et autres les informations pertinentes	Nom et signature de personne compétente	Examen périodique prochaine date d'échéance

ÉCHANTILLON D'ÉTIQUETTE

© 2024 DEWALT. DEWALT est une marque déposée de DEWALT Industrial Tool Co., utilisée sous licence.
Tous droits réservés. La palette de couleurs jaune et noire est une marque de commerce des outils électriques et accessoires DEWALT.

Titulaire de la marque de commerce : DFP Safety Corp. 20711 Holt Av. # 1525 Lakeville, MN 55044,
800-391-1862,
www.dfpsafety.com.
Un titulaire de DEWALT Industrial Tool Co.

GARANTIE DE DEUX ANS – PRODUITS DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES D'OBJETS

LE TEXTE SUIVANT REMPLACE TOUTES LES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

CETTE GARANTIE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AUX ACHETEURS AU DÉTAIL D'ORIGINE DE PRODUITS OU DE PIÈCES DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES D'OBJETS DE DFP SAFETY CORPORATION. CETTE GARANTIE N'EST NI CESSIBLE NI TRANSFÉRABLE. DFP SAFETY CORPORATION NE DONNE AUCUNE GARANTIE À QUICONQUE, Y COMPRIS À D'AUTRES ACHETEURS ET/OU UTILISATEURS, ET AUCUNE NE SERA IMPLICITE.

Sauf disposition contraire dans la présente garantie, les produits de protection contre les chutes d'objets de DFP Safety Corporation sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat.

RECOURS LIMITÉ : Le seul et unique recours pour tout produit de DFP Safety Corporation jugé défectueux en termes de matériaux et de fabrication est la réparation ou le remplacement, à la seule discrétion de DFP Safety Corporation ou de ses fournisseurs de services de garantie agréés. Si ce recours exclusif est réputé avoir échoué à son objectif essentiel, la responsabilité de DFP Safety Corporation ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit de DFP Safety Corporation.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : En aucun cas, DFP Safety Corporation ne sera tenue responsable de tout dommage direct, indirect, spécial, accessoire, punitif ou consécutif (y compris la perte de profit), qu'il s'agisse d'une garantie, d'un contrat, d'un délit ou de toute autre théorie juridique.

Cette garantie ne couvre pas les produits de DFP Safety Corporation qui ont été mal utilisés, modifiés, usés, contaminés, rouillés, excessivement chauffés, endommagés en raison d'un chargement inapproprié, utilisés à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été destinés, ou utilisés d'une manière incompatible avec les instructions d'utilisation de DFP Safety Corporation.

L'existence d'un défaut de matériau ou de fabrication doit être déterminée par DFP Safety Corporation conformément aux procédures établies par DFP Safety Corporation. Personne n'est autorisé à faire une déclaration ou une représentation qui modifie les conditions de cette garantie.

TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXCLUE. IL N'Y A AUCUNE GARANTIE QUI S'ÉTEND AU-DELÀ DE CE DOCUMENT.

La présente rédaction annule et remplace toutes les ententes ou représentations verbales ou écrites antérieures et exclut toutes les garanties non énoncées aux présentes.

© 2026 DEWALT. DEWALT® is a registered trademark of the DEWALT Industrial Tool Co., used under license.
All rights reserved. The yellow and black color scheme is a trademark for DEWALT Power Tools and Accessories.

Trademark Licensee: DFP Safety Corp. 20711 Holt Av. #1525 Lakeville, MN 55044

800-391-1862, www.dfpsafety.com.

A licensee of DEWALT Industrial Tool Co.

The warranty of this product is covered by: DFP Safety Corp.
For Customer Service info, please call: 800-391-1862

La garantía de este producto está cubierta por: DDFP Safety Corp.
Para obtener información sobre el servicio al cliente, llame al: 800-391-1862

La garantie de ce produit est couverte par: DFP Safety Corp.
Pour obtenir des renseignements sur le service à la clientèle, veuillez composer le : 800-391-1862

DFP SAFETY

Product Manufactured by:

Producto fabricado por:

Produit fabriqué par:
DFP SAFETY CORP.
20711 Holt Avenue # 1525
Lakeville, MN 55044

DL104001 Rev.D 25.11.21